

3.

# Sistema

de salud y seguridad social

**GUÍA**  
**PARA EL EMPLEADO**

EXTRANJERO, REPATRIADO, O COLOMBIANO  
QUE VIVE EN OTRA CIUDAD EN COLOMBIA (PAE)



Universidad de  
**La Sabana**





El Sistema de Seguridad Social en Salud (SGSSS) es la forma como se brinda un seguro que cubre los gastos de salud a los habitantes del territorio nacional, colombianos y extranjeros.

En el momento de su vinculación laboral, por ley, usted se afilia a la Entidad Promotora de Salud (EPS) que prefiera, y con su número de identificación entra a formar parte del Sistema de Seguridad Social en Salud en el país. Los servicios los recibe a través de una Institución Prestadora de Servicios (IPS). En esta EPS, también puede afiliar como beneficiarios a su(s) hijo(s), cónyuge y padres (en el caso de ser soltero).



Mensualmente, la Universidad descontará de su salario un porcentaje de acuerdo con la Ley Colombiana; este se aporta a la entidad prestadora de servicios de Salud (EPS) que usted haya seleccionado.



# ¿Cuáles son las EPS a las que puede afiliarse?

✓ Compensar EPS

✓ Aliansalud Entidad Promotora De Salud S.A.

✓ Sánitas EPS

✓ EPS Sura

✓ EPS Famisanar Ltda

✓ Nueva EPS S.A

✓ Medimás EPS

✓ Coomeva EPS

✓ Salud Total

La Universidad tiene un convenio especial con **Compensar EPS** y, mediante dicho convenio, el servicio de salud para el empleado de la Universidad y sus beneficiarios se puede atender en la **Clínica Universidad de La Sabana**, ubicada en la misma zona de la Universidad. Además, **Compensar EPS** ofrece tarifas diferenciales para los empleados de la Universidad en la afiliación al plan complementario de salud.



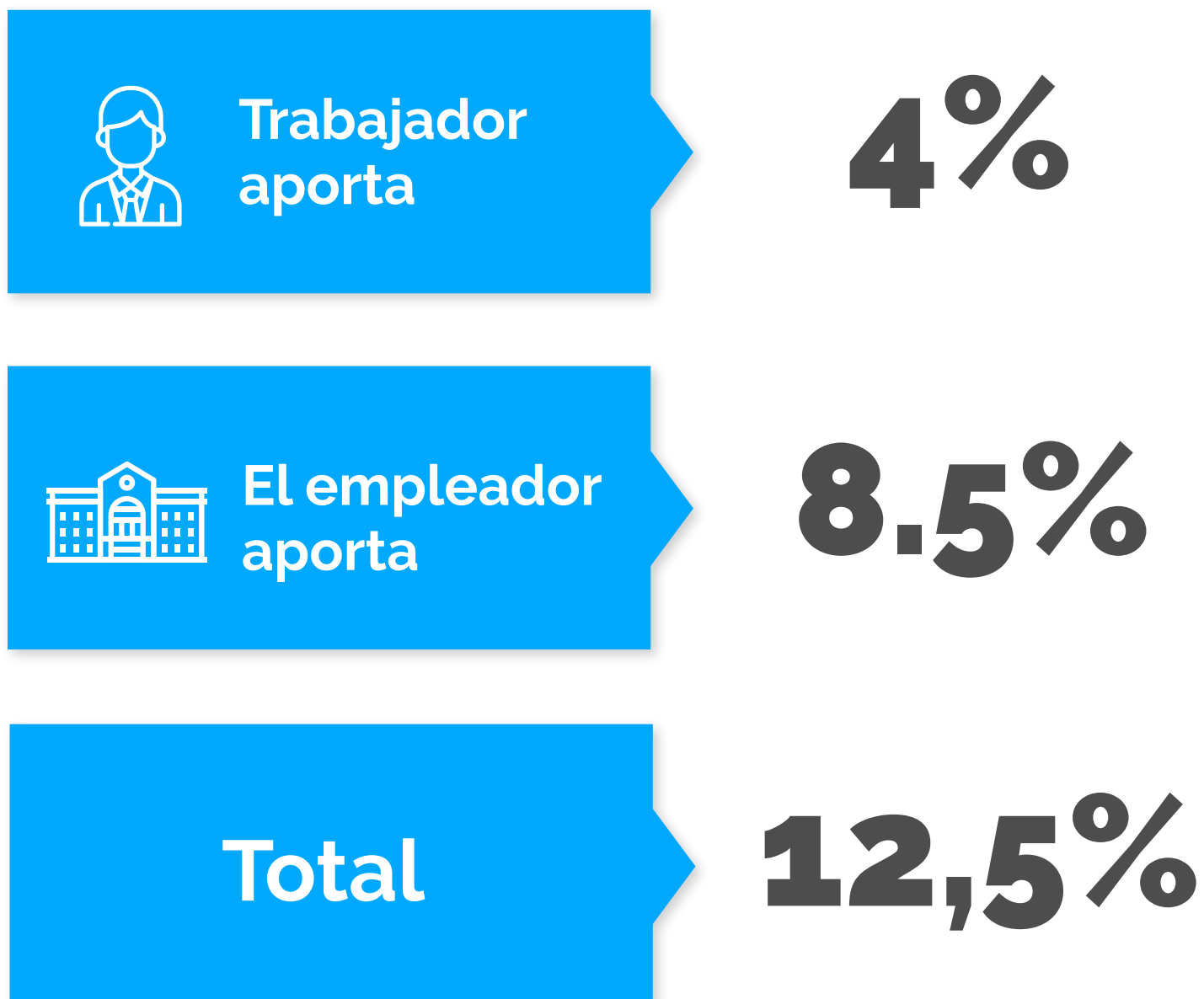
# ¿Cuál es la base de cotización para los empleados?

La base de cotización para los empleados depende del tipo de vinculación. Para los trabajadores del sector privado vinculados mediante contrato de trabajo: La cotización se calcula con base en el salario mensual que devenguen. Para los trabajadores con salario integral:

Las cotizaciones se liquidan sobre el **70%** de dicho salario.

---

## ¿Cuánto es el aporte?



## ¿Al momento de recibir los servicios de salud debe pagar algo más?

Por ley, y dependiendo de sus ingresos, todos los afiliados (cotizantes y beneficiarios) pagan unas sumas llamadas **“cuotas moderadoras”**. Estas cuotas se pagan cuando se usa un servicio de consulta, exámenes y medicamentos, y varían de acuerdo con el ingreso de base de la cotización de los últimos dos meses.

Otras opciones de salud adicional que usted puede contemplar en Colombia para tener una mejor cobertura, además de las disposiciones de la ley y de manera libre, es la medicina prepagada, planes complementarios y pólizas de salud.

---

## ¿Qué son la medicina prepagada, los planes complementarios y las pólizas de salud?

La medicina prepagada y los planes complementarios de salud son planes privados que le otorgan al afiliado unas ventajas en atención, acceso a las mejores clínicas, acceso directo a médicos especialistas, etc.

- Tenga en cuenta que para comprar un plan de medicina prepagada o un plan complementario debe estar afiliado a una EPS.



A continuación se presenta un comparativo entre el plan complementario de Compensar y las medicinas prepagada a las que tienen acceso a través de Fonsabana y/o la Universidad.

CLÍNICAS A LAS CUALES SE PUEDE ACUDIR

CUBRIMIENTOS (BÁSICOS)

### Colmedica

### Colsanitas

### Compensar (plan complementario)

Clínica Country, Colina Campestre, Shaio, etc.

Clínica Reina Sofía, Clínica Universitaria Colombia, Clínica pediátrica Colsanitas. Etc.

Clínica Universidad de La Sabana, Shaio, Los Nogales, Marly, Country, Fundación Santa Fe, etc.

Acceso directo a médicos especialistas, habitación individual por tratamiento o cirugía, cama para acompañante, orientación médica telefónica las 24 horas, servicio de atención médica domiciliaria, autorización de servicios a través de correo electrónico o vía fax. El plan Zafiro cubre assist card con 60 días de cubrimiento en cualquier parte del mundo.

Acceso directo a médicos especialistas, habitación individual por tratamiento o cirugía, cama para acompañante, orientación médica telefónica las 24 horas, servicio de atención médica domiciliaria y asistencia internacional, además cuentan con el directorio médico a través del enlace: <https://portal.colsanitas.com/usuarios/directorio-medico>, por medio del cual puede solicitar citas en cualquier ciudad de Colombia, y a cualquier especialidad a través de internet.

Acceso directo a médicos especialistas (no todas las especialidades), habitación individual por tratamiento o cirugía, orientación médica telefónica las 24 horas, servicio de atención médica domiciliaria, autorización de algunos servicios a través de correo electrónico o vía fax. **No tiene cubrimiento internacional.**



## CONTACTO

**Beatriz Salazar  
Tovar**  
(Tel. 3182404268)

**Martha Lucía  
Guerrero**  
Asesora Comercial  
(Cel: 317-3654043)

**Adriana Carolina  
Ferro Aldana**  
Cel: 3168325166



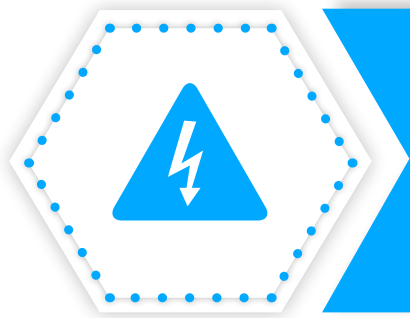
## Pólizas de salud

Tienen características similares a la medicina prepagada, pero las pólizas de salud otorgan una cobertura más amplia. A continuación, se presentan las principales diferencias:

- ✓ **Amplio directorio médico con opción de reembolso para consultas fuera de red.**
- ✓ **Exámenes de Diagnóstico sin copago.**
- ✓ **Cama de Acompañante (sin importar la edad).**
- ✓ **Todos los trasplantes medicamente aprobados se cubren desde el primer día.**
- ✓ **Medicamentos comerciales secundarios o sesiones de quimioterapia.**
- ✓ **Tratamiento completos de enfermedades específicas incluyendo medicamentos comerciales (Diabetes, Hiper o Hipotiroidismo, Lupus, Tuberculosis, Fiebre Reumática, Epilepsia, Hepatitis, Cálculos, Cirrosis, Glaucoma). No se deben pagar las consultas.**
- ✓ **Se cubren eventos de Diálisis irreversibles.**







## Riesgos laborales (ARL)

Todo empleador tiene la obligación de afiliar a sus empleados a una empresa Administradora de Riesgos Laborales, ARL. Con esa afiliación se cubren todos los gastos de salud que ocasionen los accidentes o enfermedades que se produzcan durante su trabajo, así como el pago de los días en que no pueda trabajar a causa de ellos. El valor total de la afiliación del empleado y su costo mensual corre por cuenta de la Universidad de La Sabana en su condición de empleador.

La Universidad cuenta con la ARL SURA, que previene, atiende y protege a los trabajadores de los efectos de un posible accidente o una enfermedad laboral.

En caso de un accidente laboral, es responsabilidad del trabajador reportarlo dentro de las siguientes 48 horas a la Dirección de Salud y Seguridad Industrial de la Universidad de La Sabana a través del correo:  
**seguridadysaludeneltrabajo@  
unisabana.edu.co**







## Pensión

¿Qué es la pensión? El régimen de pensiones en Colombia ha sido creado con el ánimo de garantizar a la población el amparo en la vejez, y ante eventualidades como invalidez o muerte.

### Tipo de regímenes pensionales

En Colombia, el sistema general de pensiones es de dos tipos: Régimen de Prima Media con Prestación Definida y Régimen de Ahorro Individual con solidaridad (RPM y RAIS), el primero es el suministrado por el estado a través de Colpensiones y es vitalicio, y el segundo es el ahorro individual mediante el sistema de pensiones privados en que se acumula un capital.

### ¿Cuánto es el aporte?

El empleador  
aporta

**12%**

Trabajador  
aporta

**4%**



Quienes tengan un ingreso mensual igual o superior a cuatro salarios mínimos

**1%**  
adicional

El total del aporte se calcula sobre el salario del trabajador

**16%**  
o **17%**  
según corresponda

*Nota: El trabajador decide a qué fondo de pensiones y regímenes desea afiliarse.*

### Colpensiones (fondo del estado)

Características:

**1.** Los aportes ingresan a un fondo común de naturaleza pública.

**2.** Deben cumplirse las siguientes características (edad y semanas cotizadas) para poder pensionarse.

### AFP (fondo privado)

Características:

**1.** Los aportes van a una cuenta individual a nombre de cada afiliado.

**2.** Pensión a cualquier edad.



## Colpensiones (fondo del estado)

Características:

**3.** Es un régimen subsidiado que depende de las transferencias del Gobierno Nacional.

**4.** Su costo actual es de más de 20 billones de pesos, lo que equivale al 25% del presupuesto de la Nación.

**5.** El costo fiscal de este régimen va a ser el 150% del PIB en los próximos 30 años.

**6.** Existe la pensión de sobrevivientes.

**7.** Garantía de pensión mínima a las edades mínimas de pensión con 1.300 semanas a partir del 2015.

## AFP (fondo privado)

Características:

**3.** La pensión depende del capital acumulado a lo largo de la vida laboral (aportes, bono y rendimientos).

**4.** Incluye mecanismos solidarios. Fondo de Garantía de Pensión Mínima (FGPM).

**5.** El capital es del pensionado y es heredable. Modalidades de pensión.

**6.** Excedentes de libre disponibilidad. El pensionado puede heredar el capital de la pensión a la familia.

**7.** Garantía de pensión mínima con 1.150 semanas cotizadas, a los 57 para las mujeres y 62 para los hombres.



**8.** Si no se cumple con las condiciones de pensión, hay derecho a una indemnización sustitutiva sobre los aportes de los últimos 10 años.

**8.** Si no se cumplen con los requisitos para la pensión de vejez, los AFP privados le hacen devolución de los aportes, previamente al cumplimiento de otros requisitos.

**9.** Para la pensión, debe cumplirse el número de las semanas mínimas exigidas y la edad.

**9.** El requisito para la pensión depende del capital acumulado.

**10.** El monto máximo que un afiliado puede recibir por pensión de vejez es del 80% del promedio de los últimos 10 años.

**10.** Los afiliados se pensionan con la totalidad del dinero ahorrado en sus cuentas individuales.

**11.** La pensión es vitalicia, y existe la pensión de sobrevivientes para beneficiarios que cumplan con los requisitos de Ley.

**11.** La pensión es vitalicia. Además, si el pensionado está en la modalidad de retiro programado y fallece, el capital restante de la cuenta individual lo hereda la familia.

### *Resumen de los regímenes de pensiones en Colombia:*

Más información a través del Ministerio de Trabajo.

<http://www.mintrabajo.gov.co/web/guest/empleo-y-pensiones/pensiones?inheritRedirect=true>



# ¿Qué son las Administradores de Fondos de Pensiones (AFP)?

Son instituciones financieras privadas de carácter previsional encargadas de administrar y gestionar eficientemente los fondos y planes de pensiones del régimen de ahorro individual con solidaridad y de los fondos de cesantías en Colombia.



## Fondos de cesantías

El fondo de cesantía es un mecanismo establecido por ley, que garantiza el pago de la prima de antigüedad e indemnización por parte de los empleadores a los empleados con contrato por tiempo indefinido.

**Las cesantías:** Son una prestación social de carácter obligatorio que deben ser liquidadas anualmente por el empleador al empleado. Equivalen a un mes de trabajo por cada año laborado y son consignadas por el empleador al fondo de cesantías en que el empleado se encuentra afiliado.

*Los siguientes son los AFC o fondos de cesantías a los cuales usted puede decidir afiliarse:*



Protección



- ✓ Porvenir
- ✓ Colfondos
- ✓ Skandia

Las cesantías fueron diseñadas para ser un subsidio en caso de desempleo y pueden retirarse total o parcialmente así:

### **Retiro Parcial:**

Existe la figura de retiro parcial de cesantías antes de la terminación del contrato, cuando usted requiera adquirir vivienda o pagar servicios de educación.

Si usted decide acogerse a esta figura, debe hacer los respectivos trámites ante su fondo de cesantías, para que este le haga el desembolso respectivo. En ningún momento le corresponde la empresa hacer el pago de ese retiro parcial.

### **Retiro total:**

En caso de desvinculación laboral debe dirigirse al fondo de cesantías en que usted se haya afiliado, y con una comunicación que le entrega el empleador puede retirar el total de los dineros consignados en dicho fondo. El retiro total también aplica en caso de fallecimiento del empleado, y el retiro pueden gestionarlo los beneficiarios de Ley.





**Retiro parcial: corresponde al retiro de una parte de las cesantías acumuladas.**

**Pueden retirarse parcialmente las cesantías para educación:**

- Superior (pregrado y postgrado).
- Educación para el trabajo y el desarrollo humano (antes denominada educación no formal)
- Créditos del ICETEX.

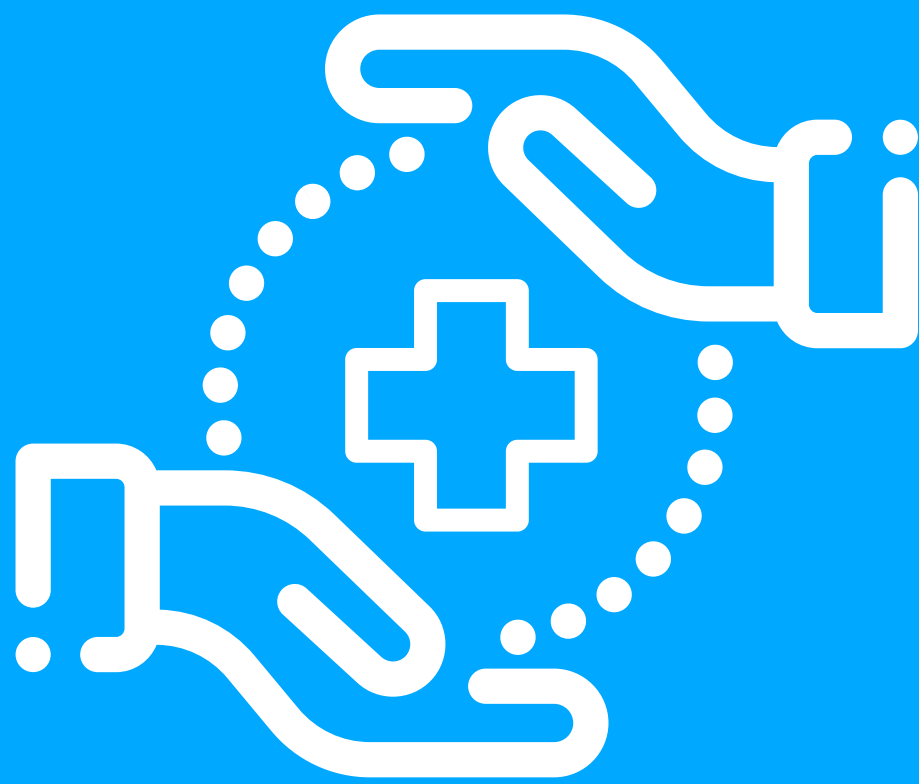
**Para vivienda:**

- Compra de lote o vivienda.
- Reparaciones locativas.
- Pago de créditos hipotecarios.
- Pago de impuestos como el predial y el de valorización.

---

*Para mayor información, puede dirigirse a la Jefatura de Contratación y Compensación de la Universidad.*





3.

# Health

and social security system

**GUIDELINES  
FOR THE FOREIGN**  
NATIONAL, REPATRIATED, OR COLOMBIAN LIVING IN  
ANOTHER CITY OF COLOMBIA (PAE)



Universidad de  
**La Sabana**





# Health

and social security system

The General Social Security Health System (SGSSS, Spanish acronym) ensures health expenses coverage to the inhabitants of the national territory, whether Colombians or foreign nationals.

At the time of joining your employment, by law, you also join the Health Promotion Entity (EPS, Spanish acronym) of your choice, and with your identification number you become part of the Social Security Health System in the country. You are provided health services through a Service Provider Institution (IPS, Spanish acronym). In the chosen EPS, you can also affiliate your children, spouse and parents as beneficiaries (if you are single).



Each month, in accordance with the Colombian law, the University shall deduct from your salary a percentage to be deposited in the health service provider (EPS) you have selected.



# What are the EPS you can join to?

✓ Compensar EPS

✓ Aliansalud Entidad Promotora De Salud S.A.

✓ Sánitas EPS

✓ EPS Sura

✓ EPS Famisanar Ltda

✓ Nueva EPS S.A

✓ Medimás EPS

✓ Coomeva EPS

✓ Salud Total

The University has a special agreement with **Compensar EPS** and, through this agreement, the health service for the employee of the University and its beneficiaries can be attended at the **La Sabana University Hospital**, located in the same area of the University. In addition, **Compensar EPS** offers differential rates for the employees of the University in the affiliation to a complementary health plan.



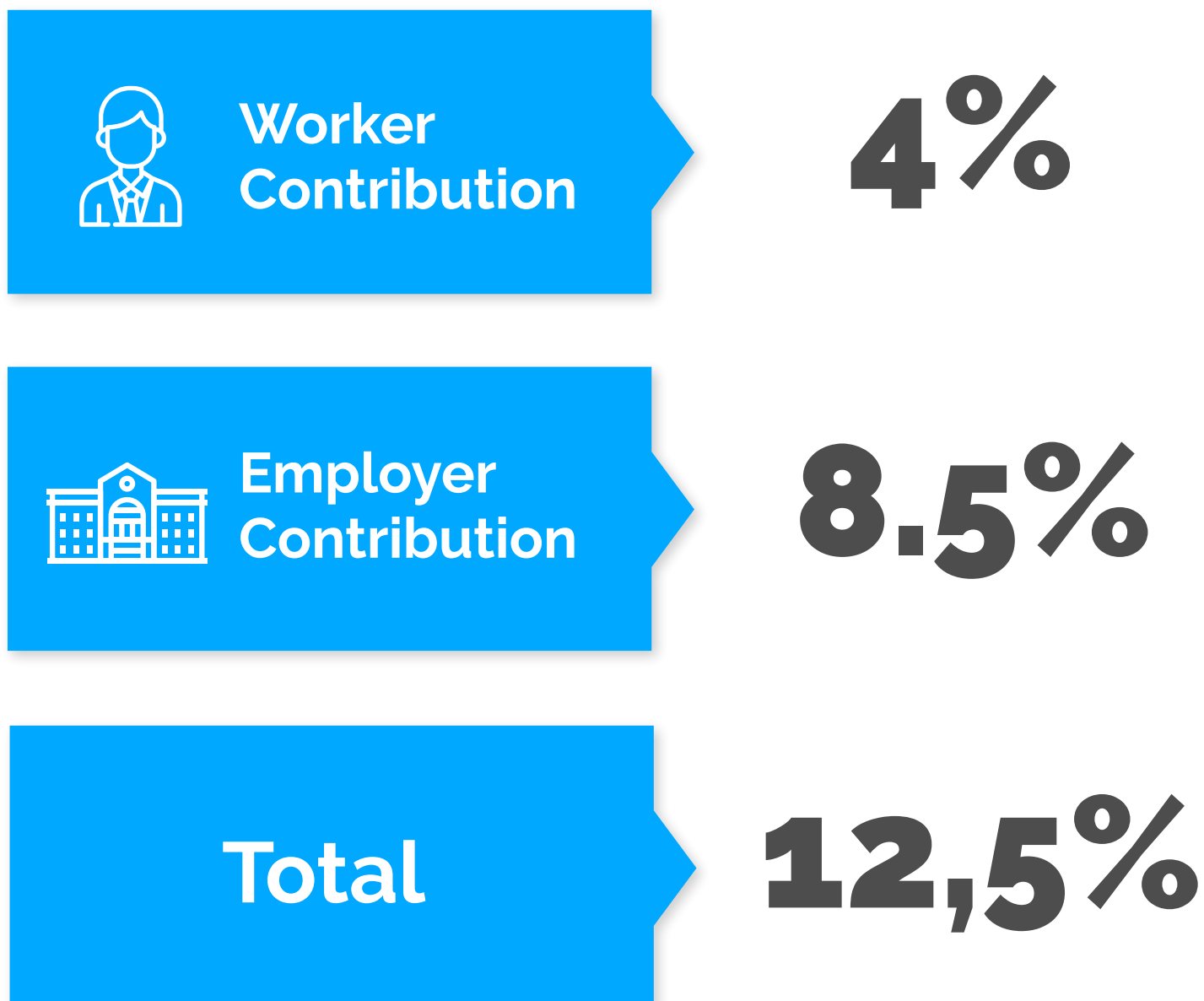
## ¿What is the contribution base for employees?

The contribution base for employees depends on the type of relationship. For private sector workers linked through an employment contract, the contribution is calculated based on the monthly salary they earn.

For workers with full salary, contributions are settled on **70%** of said salary.

---

## How much is the contribution?



## **When receiving health services, should something else be paid?**

By law and depending on your income, all affiliates (contributors and beneficiaries) pay amounts called "**moderator fees**". These fees are paid when consultation, exams and medication services are used, and they vary according to the base income contribution of the last two months.

There are other additional optional health services alternatives that you can contract in Colombia to have a better coverage. Besides the provisions of the law and freely, you can hire prepaid medicine, supplementary plans and health insurance policies.

---

## **What are prepaid medicine, supplementary plans and health insurance policies?**

Prepaid medicine and supplementary health plans are private plans that provide the affiliated member some advantages in care, access to the best hospitals, and direct access to medical specialists, among others.







Bear in mind that to buy a prepaid medicine plan or a supplementary plan you must be affiliated with an EPS.

Colmedica	Colsanitas	Compensar (plan complementario)
-----------	------------	------------------------------------

**ASSOCIATED HOSPITALS**

Clínica Country, Colina Campestre, Shaio, etc.

Clínica Reina Sofía, Clínica Universitaria Colombia, Clínica pediátrica Colsanitas. Etc.

Clínica Universidad de La Sabana, Shaio, Los Nogales, Marly, Country, Fundación Santa Fe, etc.

**BASIC COVERAGE**

Direct access to medical specialists, individual room for treatment or surgery, companion bed, 24-hour medical help line, home health care service, services authorization by email or fax. The Sapphire plan offers 60-days coverage of *Assist Card* anywhere in the world.

Direct access to medical specialists, individual room for treatment or surgery, companion bed, 24-hour medical help line, home health care service, and international assistance, plus medical directory through the link <https://portal.colsanitas.com/usuarios/directorio-medico>, whereby you can request appointments in any city of Colombia, and any specialty through the internet.

Direct access to medical specialists (not all specialties), individual room for treatment or surgery, 24-hour medical help line, home health care service, some services authorization by fax or email. **It does not offer international coverage.**



## ADVISOR

**Beatriz Salazar  
Tovar**  
(Tel. 3182404268)

**Martha Lucía  
Guerrero**  
Asesora  
Comercial (Cel:  
317-3654043)

**Adriana Carolina  
Ferro Aldana**  
Cel: 3168325166

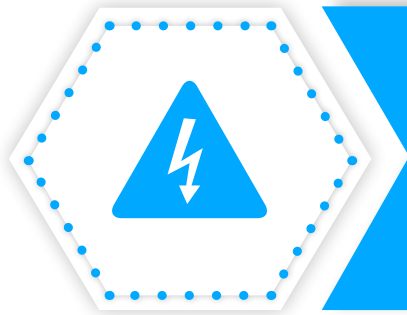


## Insurance Policies

They have characteristics similar to prepaid medicine, but health policies grant a wider coverage. Here are the main differences:

- ✔ **Extensive medical directory with reimbursement option for out-of-network consultations.**
- ✔ **Diagnostic tests without co-pay.**
- ✔ **Companion bed (regardless of age).**
- ✔ **All medically approved transplants are covered from the first day.**
- ✔ **Commercial medications secondary to chemotherapy sessions.**
- ✔ **Complete treatment of specific diseases including commercial medications (diabetes, hyper or hypothyroidism, lupus, tuberculosis, rheumatic fever, epilepsy, hepatitis, stones, cirrhosis, glaucoma). Consultations should not be paid.**
- ✔ **IRREVERSIBLE dialysis events are covered.**





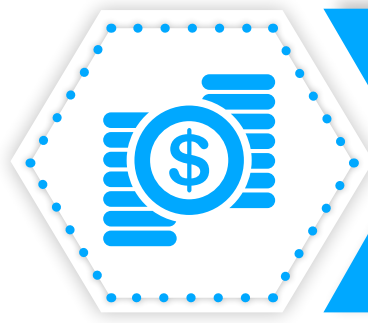
## Occupational Risk Manager (ARL)

Every employer has the obligation to affiliate its employees to an Occupational Risk Management Company, ARL (Spanish Acronym). With this affiliation, all health expenses caused by accidents or illnesses that occur during your work are covered, as well as the payment of the days you cannot work because of them. The total amount of the employee's affiliation and his / her monthly cost is borne by La Sabana University as the employer.

SURA, which is the University's ARL, prevents, treats and protects workers from the effects of an accident or an occupational disease.

In case of an accident at work, it is the responsibility of the worker to report it within the next 48 hours to the Head of Health and Safety at work of La Sabana University through the email:  
**[seguridadysaludeneltrabajo@  
unisabana.edu.co](mailto:seguridadysaludeneltrabajo@unisabana.edu.co)**





## Pensión

What is the pension? The pension system in Colombia has been created for guaranteeing the population protection in old age, and in case of eventualities such as disability or death.

### Pension modalities

In Colombia, the general pension system has two modalities: Medium Premium Regime and Individual Savings Regime with solidarity (RPM and RAIS, respectively, Spanish acronyms). The first one, which is provided by the state through Colpensiones, is lifelong; the second one is individual savings through the private pension system in which capital is accumulated.

### How much is the contribution?

Employer contribution

**12%**

Worker contribution

**4%**



Those who have a monthly income equal to or greater than four minimum wages

**1%**  
additional

The total contribution is calculated on the worker's salary

**16%**  
◦ **17%**  
accordingly

*Note: The worker decides to which pension fund and regime he / she wishes to join.*

### Colpensiones (State Fund)

Features:

- 1.** Contributions enter a common fund of public nature.
- 2.** The following characteristics must be met (age and weeks of contributions) to be able to retire.

### AFP (private funds)

Features:

- 1.** Contributions go to an individual account in the name of each affiliate.
- 2.** Pension at any age.



## Colpensiones (fondo del estado)

### Características:

**3.** It is a subsidized regime that depends on transfers from the National Government.

**4.** Its current cost is more than 20 billion Colombian pesos, which is equivalent to 25% of the Nation's budget.

**5.** The fiscal cost of this regime is going to be 150% of GDP in the next 30 years.

**6.** There is a survivors' pension benefit.

**7.** Minimum pension guarantee at minimum pension ages plus 1,300 contribution weeks as of 2015.

## AFP (fondo privado)

### Características:

**3.** Pension depends on the accumulated capital throughout the working life (contributions, bonus and yields).

**4.** Includes solidarity mechanisms. Minimum Pension Guarantee Fund (FGPM, Spanish acronym).

**5.** The capital belongs to the pensioner and is inheritable. There are modalities of pension.

**6.** Surpluses are free of availability. The pensioner can inherit the pension capital to the family.

**7.** Minimum pension guarantee with 1,150 contribution weeks, at 57 years old for women, and 62, for men.





**8.** If the pension conditions are not met, there is the right to a substitute compensation over the contributions of the last 10 years.

**8.** If the old-age pension's requirements are not met, the private AFP's refund the contributions, prior to fulfilling other requisites.

**9.** To apply for the pension, the number of minimum working weeks required and age must be met.

**9.** The requirement for the pension depends on the accumulated capital.

**10.** . The maximum amount that an affiliate can receive for an old-age pension is 80% of the average of the last 10 years.

**10.** . Affiliates retire with all the money saved in their individual accounts.

**11.** The pension is lifelong, and there is a survivor's pension for beneficiaries who meet the requirements of the Law.

**11.** The pension is lifelong. In addition, if the pensioner is in the programmed retirement modality and dies, the remaining capital of the individual account is inherited by the family.

### *Summary of pension systems in Colombia:*

Further information may be found at the Ministry of Labour website:

<http://www.mintrabajo.gov.co/pensiones.html>



# What are Pension Fund Administrators (AFPs, Spanish acronym)?

They are private financial institutions – social security related – responsible for efficiently managing funds and pension plans of the Individual Savings Regime with solidarity, as well as the Unemployment Insurance Savings Accounts Funds or Severance Pay Funds in Colombia.



Severance pay fund or Unemployment insurance fund is a mechanism established by law, which guarantees the payment of the seniority premium and compensation by employers to employees with an indefinite contract.

**Unemployment payment:** Mandatory social benefit that must be paid annually by the employer to the employee. It is equivalent to one month of work per each year worked and are deposited by the employer to the severance pay fund previously chose by the employee.

*This is the list of unemployment insurance funds (AFCs, Spanish acronym) that you choose:*



- ✓ Porvenir
- ✓ Colfondos
- ✓ Skandia

Unemployment payments were designed to be a subsidy in case of cessation of employment and can be totally or partially withdrawn as follows:

### **Partial Withdrawal:**

It refers to the withdrawal of part of the accumulated unemployment payments made before the termination of the contract, for housing (lot / house purchase, local repairs, payment of mortgage loans, tax payments as property tax and valuation tax) or for paying education services (higher – undergraduate and postgraduate –; education for work and human development (previously called non-formal education); ICETEX loans.

If you are interested in qualifying for this, you must formally apply before your unemployment insurance fund, so that this one makes the respective payment. At no time it is up to the University to make the payment of that partial withdrawal.



## Total Withdrawal:

In case of work separation you should go to your unemployment insurance fund and, with a communication issued by your employer, you can withdraw the total of the monies deposited in said fund. The total withdrawal also applies in case of death of the employee, and the retirement can be managed by the legal beneficiaries.

For more information, you can contact the University's

---

Contracting and Compensation Office.